

EL ECO REGIONAL

Periódico semanal literario independiente



Director:
DON FLORENCIO RODRIGUEZ
Calle de Postas, núm. 23

Número
suelto:
QUINCE CENTIMOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: CAPITÁN, NÚM. 7
Toda la correspondencia al Director. No se devuelven los originales. Corresponsales en toda la región.

Ayuntamiento de Aranjuez.

El día 31 del corriente mes, y hora de las doce, se procederá al sorteo de 35 obligaciones de 100 pesetas del empréstito de 1921 para su amortización con arreglo a la condición segunda del pliego de condiciones, pudiendo los tenedores, de las que resulten amortizadas, hacerlas efectivas en la caja de este Municipio a partir del día 1.º de Enero de 1926.

Aranjuez 10 de Diciembre de 1925.—El Interventor, José L. Peláez.—El Alcalde, Deodoro Valle.

Pensiones para la vejez.

La tan desacreditada social liberal del siglo XIX tenía por costumbre, hablando en general, considerar al anciano, al obrero encanecido en el trabajo, como un trasto viejo que había de arrinconarse, bueno tan sólo, y eso haciéndole mucho favor, para ir a un Asilo, donde terminar sus días.

El hombre, mientras valía para trabajar, mientras era elemento de producción era considerado por el patrono como un elemento utilizable, siendo digno hasta entonces de estima y cierta consideración. En cuanto sus fuerzas decaían, en cuanto se hacía inútil para el trabajo dejaba de considerarse, se le facturaba a la casa de Misericordia, con tanto desprecio de la caridad como con mengua de la dignidad humana. Algunas veces estos benéficos establecimientos servían de instrumento ciego a patronos e hijos desnaturalizados, encontrando en estos lugares el medio de descargarse de una obligación tan sagrada.

Antiguamente el obrero que llegaba a viejo (aunque no queremos decir que hoy no abundan los casos) y después de varios años de leales servicios se inutilizaba, sabía de antemano que no le esperaba otra cosa, por regla general, que el desabrimiento de los hijos en primer término y la caridad pública como fin de su vida.

Y ocurría esto frecuentemente por dos razones: primera, porque la sociedad utilitaria y egoísticamente individual del siglo XIX quiso borrar en muchos casos el precepto divino de hermanos, padre y madre; y la segunda, porque olvidó aquella frecuentemente que el dolor y las flaquezas ajenas son, como dice doña Concepción Arenal, una necesidad de nuestra naturaleza, un elemento indispensable de nuestra perfección moral, a las que no debemos mirar como enemigos, sino como amigos tristes que han de acompañarnos toda la vida.

Afortunadamente en el siglo actual, gracias a la continua acción social que se practica, el enfermo, el inválido y el

anciano han ganado en consideración en nuestros tiempos, estableciendo pensiones para la vejez a la sombra y protección de varias instituciones, especialmente del Instituto Nacional de Previsión y de otras entidades particulares que ponen a cubierto las necesidades de la vejez.

Ese premio que aleja la sombra inquietud de la miseria en los últimos años de la vida, temor que es fuente de desaliento y de desasosiego, se borra estableciéndose mediante la pensión un lazo de solidaridad entre el obrero que ha de cobrarla y el patrono que le subvencione, dando por ese medio no sólo estabilidad al personal obrero, sino que se consigue interesar a aquél en la prosperidad y buena marcha de la misma.

Prescindiendo de las formas que se utilicen para crear los fondos para las pensiones, que nosotros aceptamos como la más viable la del Instituto Nacional de Previsión, que toma como base los setenta y cinco años y constituye la pensión por la imposición anual que el obrero hace de doce jornales, por la bonificación del patrono del uno al cinco por ciento sobre trescientos jornales y por la subvención oficial de doce pesetas que hace el Estado, es lo cierto que la pensión para la vejez es beneficiosa a todas luces, por cuanto de ese modo no sólo se evitará los males que conocemos, sino que el obrero bien tratado producirá más y podrá realizar el ideal de un gobernante inglés, que soñando por la prosperidad de su pueblo, veía en todas las puertas una tablilla que decía: «asegurados», palabra equivalente a persona redimida. ¡Cuántas faltan todavía por redimir!

NICOLAS S. DE OTTO

Catedrático.

Acogida entusiasta

De verdadero éxito puede considerarse la acogida dispensada por el público a nuestro chocolate marca «LA GENOVESA», elaborado con fórmulas propias. Por sus excelentes cualidades se ha impuesto en todas partes, siendo su mayor garantía la pureza de sus componentes. Soliciten nuestras fórmulas de «FOSFATINA», alimento indispensable para los niños.

COLONIALES FINOS

Casa LAFUENTE POSTAS, 2

De subsistencias.

Para los que vivimos en regiones esencialmente agrícolas, aun sin ser labradores, las lluvias tienen una importancia suma. Cuando aquéllas escasean y las cosechas peligran, basta este solo fenómeno para que la avaricia se infle y amenace con nuevas subidas de precios. Mas cuando sucede lo contrario, entonces

Anuncio

AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ

INTERVENCION

Verificado el sorteo para la amortización de obligaciones del empréstito de este Ayuntamiento, con arreglo a la condición segunda del pliego de contratación el día 31 de Diciembre último, han resultado amortizadas las siguientes:

Números 464-409-548-690-353--241-235
991-85-333-846-801-921-824-61-219-347-71-
569-62-346-2-859-134-32-592-995-930-881-
76-795-95.

Lo que se pone en conocimiento de los tenedores de las mismas a los efectos del cobro.

Aranjuez 1.º de Enero de 1925.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, José Gullón.

no existe causa ni pretexto para que las subsistencias bajen.

Este es un problema que se resolverá, si puede resolverse, cuando la acción ciudadana, desgraciadamente maltrecha y rota, haciéndose cargo de la utilidad y provecho que todos podemos recoger, auxilie y apoye la acción de las autoridades. Para todos los casos de la vida se constituyen y forman Juntas y Asociaciones que protejan y regulen la vida pública. Pero para el abastecimiento de las subsistencias nos encogemos de hombros y esperamos que venga la baja de la constante fiscalización de las autoridades. Ya sabemos que éstas son las primeras en velar por el interés público, pero no olvidemos que todos, para vivir en sociedad, debemos dar nuestro propio esfuerzo, procurando armonizar la utilidad de unos y otros.

Pero, afortunadamente, las cosas vienen de tal modo dispuestas que de entre todos los vitales problemas que el flamante Gobierno promete resolver en un semestre, este de las subsistencias, que a todas luces aparecía el más difícil, se presenta más fácil, porque las cosechas se esperan seguras y solamente habrá que atajar la codicia de los acaparadores e intermediarios.

En una feria importante se cotizaban hace muy pocos días los cerdos de 24 a 26 pesetas la arroba, aunque esta baja no es obstáculo para que la carne de cerdo se venda a 60 pesetas o más. Esto demuestra que no siempre la carestía obedece al aumento de precio de la primera materia, sino más bien del desmedido negocio que se hace.

Para evitar casos como este y nivelar los precios, es necesaria la cooperación ciudadana, porque así las autoridades procederían con mejor conocimiento de causa y con mayor éxito.

Por los augurios que hoy pueden hacerse respecto a la producción, es casi seguro que bajarán los precios de los cereales y los ganados y, de consiguiente, puesto que estos artículos, por su valor substancial en la economía, regulan el mercado general, bajarán todos los artículos hasta la vivienda del pobre y del jornalero. Si así no sucediera, no habría razón justa para sostener el encarecimiento y seguir viviendo como hasta el presente.

F. ROMERO

El Gordo de Navidad.

CUENTO

Hay momentos en que la vida se amontona en el cerebro. No son instantes de meditación, sino de extravío. El interior del cráneo está hecho una fragua. Por contraste cruel, el corazón se siente atrofiado. Cuando se medita en reposo, el calor de la vida sube a la frente, pero no se fatiga la inteligencia, porque las ideas vienen ordenadas y se retiran por escalones. Cuando no hay voluntad que manda, surge la inundación de pensamientos que se van en tumultuosa fuga. La cabeza estalla.

Había salido de mi casa dominado por un mal humor inexplicable, no podía pensar con concierto. Mis pasos eran largos y descompuestos, sin rumbo fijo caminaba, hasta que me dí cuenta que me encontraba en el prado, y al parecer completamente solo.

Era el 22 de Diciembre, y lo menos sería la una de la madrugada, yo andaba de prisa y pronto sentí que a mi lado, y procurando seguir mi marcha, venía un golfillo. Empezó a ofrecerme la única participación de una peseta que le quedaba: —Señorito, cómpremela que es el gordo.

Yo seguía andando, casi corriendo, pero el crío corría a mi lado con una letanía interminable, y por verme libre de él se la compré.

Ya más tranquilo que a mi salida de casa acudí a mi memoria la conversación de todo el día, no había encontrado una sola persona que no me hablase del «Gordo». Todos hacían planes, organizaban negocios menos yo, que en todo creía menos en la posibilidad de ser el agraciado.

No había andado veinte pasos, cuando otro niño más pequeño, y más miserable que el primero, castañeteando los dientes de frío, se acercó pidiéndome una limosna, busqué y no tenía un céntimo suelto, toqué el papelito de la participación y se lo dí para que lo vendiese, pero antes, por una curiosidad inexplicable en mi carácter, anoté el número.

—¡Oye, mira este chico, creo que está muerto!

—No, hombre, no ves que le late el corazón.

—Que no, que está muerto, y como los dos guardias no conseguían ponerse de acuerdo, lo llevaron a la Casa de Socorro. Al desnudarle le encontraron una participación de la lotería con el número 3.515. Estaba la criatura muy grave, pues además del frío llevaba muchas horas sin comer.

Anuncio

AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ

INTERVENCION

Por el presente se hace saber que desde esta fecha queda abierto el pago del cupón número 17 de las obligaciones del Empréstito Municipal del año 1921.

Aranjuez 1.º de Octubre de 1925.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, Deodoro Valle.

lo trasladaron al Hospital y también el recibo de la lotería.

El 23, por la mañana, aún estaba yo en la cama cuando entró mi criado a darme la noticia.

—El gordo, señorito, que ha tocado aquí. Bueno, me quedé tan tranquilo, pero después se me ocurrió si sería precisamente el número que yo había regalado; no lo sentía, únicamente lamentaba si lo habría vendido, pregunté qué número era el premiado y precisamente era el mismo.

Miré los periódicos, en uno de ellos vi la siguiente noticia:

«Esta mañana ingresó en el Hospital un gorrillo medio muerto de hambre y de frío, llevaba una participación del número 3.515, el mismo que ha sido premiado con el «Gordo».

Al enterarse la criaturita de su buena suerte, se tiró de la cama completamente bueno, salió corriendo cuanto pudo hasta un barrio de los más miserables, y en una casuca donde el aire y el frío entraban por todas partes, se dirigió a un rincón, habló deprisa, sin que pudiera comprenderle la persona que allí estaba.

Un empleado del Hospital que había seguido al niño, se encontraron en el suelo, entre unos harapos, a la infeliz madre. Mujer de un pobre empleado vivió bien en sus primeros tiempos, pero al quedarse viuda y tener que buscar trabajos más fuertes, para ganar el pan, enfermó y hubiera muerto de hambre sin esta casualidad.»

Al terminar de leer la noticia me sentí más dichoso que si me hubiesen tocado los doce millones; sentía la satisfacción del hombre honrado cuando hace una buena obra, y para pagar ésta serían pocos todos los millones del mundo.

CARMEN MIRALLES

Casa GULLÓN

STUAR, NÚM. 24

TEJIDOS, FERRETERÍA, ARMERÍA, ARTÍCULOS DE CALEFACCIÓN, LÁMPARAS ELÉCTRICAS, BATERÍA DE COCINA POR KILOS, CEMENTO PORTLAND Y RÁPIDO
Precios sin competencia.

RAPIDA

Como todos los años.

Para mi amigo M. Salamanca Rosado.

Por las calles de la histórica y legendaria ciudad circulan varios grupos de jóvenes que alegres lanzan al aire las agradables notas de populares canciones.

Son los mozos, «los quintos», que se despiden de su Patria chica, de los viejos que tanto han de sufrir durante su ausencia y tal vez se les vaya el sostén del hogar, de la reja de torneados barrotes tras la cual asomábase la amada, y en la que tanto añoraron tiempos de felicidad y ventura eterna. Todo va a desaparecer para ellos, todo lo han de abandonar, ya son hombres y han de empezar por rendir su tributo a la Patria; el destino ha abierto una interrogación en sus vidas. ¿Les espera la gloria? ¿Es la siniestra sombra de la fatídica y huesuda segadora quien les espera? ¿Volverán triunfantes a sus hogares, sin alegría desde que ellos salieron? ¿Ofrendarán el sacrificio de sus vidas en el altar de la Patria? ¿Quién sabe! El tiempo ha de responder.

Aún no se ha extinguido el eco de las anteriores canciones, cuando en las calles de la ciudad vuelve a ser interrumpido el silencio. Son otros jóvenes, todos ostentan vistosos uniformes militares, uno de ellos, atado a un largo palo, ondea a guisa de bandera un gran pañuelo de los que en el ejército sirven para cubrir las prendas, con los colores nacionales y el emblema del regimiento en el centro. Son los licenciados, que alegres regresan a sus hogares, con la alegría que les produce la tranquilidad de conciencia de haber cumplido con un sagrado deber. Vuelven a sus hogares, los autores de sus días alegres les esperan para estrecharles contra su corazón, ¡cuántas amarguras pasaron durante su ausencia!

¡Cuánta incertidumbre de la suerte que corrieran! Pero todo pasó; la amada les espera para ver realizados sus amorosos sueños de felicidad; el taller dispondrá otra vez de sus robustos brazos, la tierra será despedazada por ellos nuevamente al abrir el fecundo surco con las rejas de sus arados y vuelve ya la paz a los hogares, mas ¡oh, en algunos reinan las tinieblas! ¡Permanecerán en sombra continual! Es en aquellos en que el mozo fertilizó con su sangre generosa el suelo marroquí, pasando a engrosar la larga lista de los mártires de la Patria y el Honor.

M. CORIAL MURILLO
Toledo-XII-925.

NOCHEBUENA

Viva la Virgen pura,
viva la Nazarena,
viva nuestra alegría,
viva la Nochebuena.

Los reyes magos vinieron
guiados por una estrella,
y yo, señora, he venido
guiado por tu luz bella.

La Virgen va caminando
por los montes de Judea,
Santa Isabel la recibe
en su casa, placentera.

Y los pastorcitos
que en el campo estaban
se hincaron de rodillas
y a Dios adoraban.

En el portal de Belén
nació un clavel encarnado
que por redimir el mundo
se ha vuelto lirio morado.

FLORENCIO RODRIGUEZ

La epidemia del pelo corto

Mejor debiera decirse la epidemia traída al campo de la Medicina por la moda adoptada por las mujeres de cortarse los cabellos; que no está mal tampoco calificar de epidemia a ciertas manifestaciones de la moda.

Es el caso que un doctor parisino, el doctor G. Salles, ha publicado en una revista de Medicina un trabajo relativo a una rino-faringitis especial, que se presenta exclusivamente en las mujeres, muchas de las cuales acudieron a él en consulta.

He aquí cómo el doctor Salles describe la enfermedad:

«Una tos espasmódica, quintosa, con algunas secreciones filantes, mucuoacuosas, con o sin estornudos, había producido en estas enfermas una cefalalgia de «sacudidas» persistente. Algunas acusaban malestar en el estómago; otras, molestias diversas.

El examen general no acusaba fiebre; el pulso estaba ligeramente acelerado; la inspección del istmo de la garganta, solamente descubría un enrojecimiento difuso de las mucosas.

Desde luego, yo hubiera pensado en una epidemia de rino-faringitis gripal en el mes de marzo, o en otra de «hay fever» o fiebre de los henos en el mes de junio.

Singular epidemia, exclusivamente limitada a las mujeres jóvenes. Por deducción llegué a admitir que era preciso buscar la etiología por otra parte. Observé que casi todas las enfermas habían sacrificado sus cabellos en altar de la moda.

El tratamiento que instituí, un poco extravagante en apariencia, triunfó admirablemente. Recomendé a casi todas llevar por la noche un cuello de franela, fricción matutina sobre la nuca, con el bálsamo de Floraventi, un baño caliente de pies, el uso de la tintura de drosera a altas dosis... y la abstención completa de las tijeras y la navaja de afeitar.

Lectora: No es el tema muy atrayente que digamos, pero puede ser provechoso.

Lea usted EL ECO REGIONAL, el único periódico de la comarca.

DOCTOR ESCALADA

MEDICO DE LA BENEFICENCIA
MUNICIPAL DE MADRID

Consulta todos los Domingos, de dos a seis de la tarde.

Gobernador, 8.-ARANJUEZ

Opiniones de un rey del «film»

Interesantes declaraciones de Mr. Arthur Loew acerca de la industria cinematográfica y su desarrollo en los Estados Unidos y en Europa

En oportunidad de su ligera estancia en París, tuvimos ocasión de hablar durante unos minutos con Mr. Arthur Loew, personalidad de destaque dentro de la industria cinematográfica de los Estados Unidos, director general de los servicios de exportación de la Compañía Metro-Goldwyn, quien realiza actualmente un viaje a través de Europa por gestiones relacionadas con su empresa.

A las preguntas que consideramos interesantes y de oportunidad dirigirle, nos respondió el señor Loew muy cortemente, exponiéndonos sus opiniones acerca de la industria cinematográfica con toda claridad y sencillez.

—Considero--empezó diciéndonos--que la industria del «film» en los Estados Unidos debe, en gran parte, a la situación ventajosa que ocupa, al apoyo que han sabido prestarle en los momentos oportunos, y a medida de las exigencias de su desarrollo, los capitalistas americanos, que son a quienes cabe la satisfacción de haber sabido ser clarividentes y previsto y facilitado el triunfo. Claro está que la labor de los artistas, «metteurs en scène» y demás personal técnico, ha sido un factor esencial, y bien se comprende que a ellos, los realizadores, debe la cinematografía americana su universal prestigio. Sin embargo, hay que dar al César lo que en buena ley le corresponde y considerar que este inapreciable elemento de producción no falta en otros países, donde, no obstante, esta industria no ha llegado a alcanzar tanto incremento... La prueba de ello la tenemos en la circunstancia de que en nuestros estudios contamos con la colaboración preciosa de muchos directores y actores extranjeros, pudiendo mencionar entre los primeros a Rex Ingram, irlandés; Víctor Seastrom, sueco; Maurice Tourner, francés; Robet G. Vignola, italiano, y Erich von Stroheim, austriaco. Entre los artistas, citemos los nombres universalmente conocidos y apreciados: del inglés Charlie Chaplin, del español Antonio Moreno, de los franceses Adolphe Menjou y Renée Adorée, de la polaca Pola Negri, del mexicano Ramón Navarro, escogido este último nada menos que para encarnar, en el mayor «film» que se ha hecho hasta ahora, el héroe novelesco más amado por el pueblo estadounidense: Ben-Hur...

—No cabe duda que factores naturales han influido y determinado el desarrollo alcanzado por el «film» en América. En primer lugar, la gran extensión del territorio de la Unión y la enorme población del país, lo cual permite, como todos saben, la amortización de la producción cinematográfica más dispendiosa antes de que un sólo metro de película salga de allí a la conquista de otros mercados. Para ello, las grandes empresas productoras cuentan con salas propias diseminadas en todo el ámbito de la República y con organizaciones internacionales que comprenden hasta la menor ciudad del más remoto país civilizado.

—Creo que no es aventurado poner en tela de juicio que pueda existir de una manera general en los Estados Unidos prevención hacia los «films» europeos. Carece además, a mi entender, de fundamento serio toda acusación hecha en ese sentido contra los industriales de la cinematografía americana, los cuales no son merecedores a que se les acuse de abrigar sentimientos

xenófonos, ni mucho menos. Los productores europeos tienen todo el campo abierto en los Estados Unidos y siempre que sepan conquistar el triunfo lo obtendrán, tanto allí como en todas partes donde acudan.

—Sin duda alguna, la industria del «films», para desarrollarse de manera seria, requiere terreno propicio y cuantas más condiciones favorables.

Siempre he creído que Francia, España e Italia, pueden llegar naturalmente a ocupar puestos de honor dentro de estas actividades, en razón de la enorme extensión de su «territorio racial», la calidad del intelecto de sus hijos y el precioso dote de luz de sus cielos. Pero para eso es necesario, entiéndase bien, que el capital se resuelva en estos países a prestar su cooperación decidida y que se establezca la industria sobre sólidas bases económicas.

1).—La Metro, que tuvo la fortuna de contratar a Lilian Gish, preciosa colaboradora cuya próxima producción será «La Bohème», sufre los insistentes asaltos por parte de una casa alemana que persigue con tenacidad su idea de realizar para la pantalla un «Fausto» verdaderamente suntuoso. Dicha casa quisiera que Lilian Gish interpretase el papel de Margarita y a Lilian no le desagradaría la cosa porque la heroína de Goethe le interesa desde hace mucho tiempo.

Por otra parte Emile Jannings trabajaría a su lado y es muy posible que se pensara en Ramón Navarro para interpretar el papel de Valentín. Pero no parece que la proposición pueda seducir a Navarro. La versión de este «Fausto» de Gounod, es decir, que tan sólo sería un fragmento de la obra de Goethe, en la cual Valentín interviene muy poco.

Y, en fin de cuentas, Lilian Gish ni Ramón Navarro carecen de trabajo en los estudios de Culver City, y quizá sea esa la razón más poderosa para que en el proyectado «Fausto» germánico no figuren los mencionados artistas.

A. P.

París, 1925.

ANUNCIO

Los que deseen comprar o vender casas y fincas, traten con el procurador

Sr. Ibáñez

S. Antonio, 19

TEATRALERIAS

Se estrenó el domingo pasado en nuestro Coliseo dos obras magnas, desempeñadas por la compañía de Manuel Llopis. La comedia en prosa «Ha entrado una mujer», de Suárez, es fina, llega al deleite y consigue el máximo interés.

«Alfilerazos», del gran dramaturgo Benavente, es como todas las suyas, honrada, segura, aguda y penetrante; posee el grado sumo que en el arte constituye el valor fundamental, la creación de caracteres; dice su Leonardo, con rasgos satíricos, lo perjudicial es el elemento estancado, e intenta hacer bien, que la envidia de sus conciudadanos no le dejan obrar.

D. Jacinto penetra, como pocos, en el corazón humano, y tiene un caudal de conocimientos de la sociedad, a los que responde la realidad. Ultimamente nos pinta un modelo de esposa, sencilla y santa, que es una hermosa figura de mujer, linda flor marchita del hogar, pero conservando delicado aroma de bondad que irradian en su alma, carácter que tiene toda la solidez de la verdad, que asienta su pie en la tierra y al propio tiempo toca con la frente en el Cielo.

La interpretación de las obras fue magistral, cosechando a la terminación de ellas una salva de aplausos. Felicito a la Empresa por traer compañías de categoría.

F.

Resumen general de la semana.

Madrid: El domingo, a las diez, fué el sepelio de Pablo Iglesias, siendo una manifestación de duelo a quien supo encumbrar al obrero.
 Barcelona: El lunes fué la apertura del Congreso de la propiedad, presidiéndola el infante don Fernando.
 Santander: El martes pararon dos minas y con este motivo hay 4.000 obreros sin trabajo.
 Toledo: El miércoles se fijaron por la Alcaldía los bandos para la conservación de edificios de estilo mudéjar.
 Oviedo: El jueves empezaron las obras del ferrocarril de Ferrol-Gijón.
 Oropesa: Ayer terminó la feria de ganado de cerda, habiéndose realizado numerosas transacciones, la mayoría de 24 pesetas arroba.
 París: El día 15 sostuvieron una conversación interesante, el residente de Francia en Marruecos con el jefe del Gobierno, relacionada con las proposiciones de paz que presenta el capitán Kaning, en nombre de Abd-el-Krim.
 Marruecos: El día 17 estuvieron inspeccionando los servicios de Tafersit y posiciones de ese sector, el general Castro Girona y coronel Sánchez Ocaña.

Se vende

ESTANTERÍA Y MOSTRADOR

Razón: Ad. instrucción de este periódico.

Espectáculos.

En el teatro, esta noche y mañana a las mismas horas, cine y cante flamenco por el «Niño Valdepeñas», y el «Chato Trianita», y para fin de fiesta una cupletista.
 En el Campo de la Deportiva, mañana por la tarde, foot-ball.

DE SOCIEDAD

El miércoles regresó de Santander D. Manuel Carmena.
 Salieron para Alicante nuestros distinguidos amigos D. Julián Puertas y don Santiago Puertas.
 El jueves salió para Toledo D.ª Buen Suceso Sánchez.
 Está pasando unos días en ésta la distinguida señora D.ª Felisa Alvarez.
 Se halla en grave estado D. Eduardo del Rincón. Deseamos su total restablecimiento.
 Después de pasar unos días en casa del Sr. Gómez, marchó para la Corte la simpática señorita Luisa Cinast.

La Vega de Aranjuez

COMESTIBLES FINOS

STUART, 22 (Esquina a la Plaza)

El dueño de este establecimiento, atento a su distinguida clientela y al público en general, ofrece sin competencia en precios y clases artículos propios para Pascuas.

	Pesetas
Turrón de Jijona.....	kilo. 6,50
Idem de Avellana.....	» 6,50
Idem de Alicante.....	» 6,50
Idem de Yema.....	» 6,50
Idem de Fruta.....	» 6,00
Figuras de mazapán.....	» 6,00
Empanadas de yema.....	» 6,00
Polvorones de Sevilla.....	» 6,00
Mantecados de Viena.....	» 6,00
Mazapán cajas, capricho.....	» 8,50
Mantecados de Antequera.....	» 6,00
Idem de Astorga.....	docena. 1,65
Frutas escarchadas.....	kilo. 6,00
Pasas Royalt.....	» 2,50
Idem superiores.....	» 2,00
Higos superiores.....	» 1,40
Idem de 1.ª.....	» 1,20
Queso Gruyère superior.....	» 10,00
Quesitos de Holanda.....	» 10,00
Queso de bola.....	» 10,00
Idem de 1.ª.....	» 8,00
Jamón en dulce, clase superior.....	» 20,00
Idem catalán cocido.....	» 16,00
Idem avilés limpio.....	» 16,00
Surtido de fiambres.....	» 20,00

Vinos de Jerez de Domecq, Biass y Blázquez, desde 5,00 a 10,00 ptas. - Vinos dulces Málaga, Jiménez y varios más, a 4,00. - Coñac Domecq, tres cepas, 6,10; de 2.ª, 5,40. - Biass, 5,70; de 2.ª, 5,25. - Sección Chartreuxes, botella litro, 12,00; de medio ídem, 7,00. - Benedictino, botella litro, 15,75; de medio ídem, 8,25. - Anisete, de 9,75 y de 6,00. - Champán Chandón, 10,50. - Sidra «El Gaitero», 2,25. - Pelayo, 2,00. - Anís del Mono, litro, 7,90. - Ojén, de 7,50, 5,90 y 4,00. - Vino blanco, 3,00. - Riscal, 3,60. - Tinto, 2,50. - Rom, 6,25 y 3,65.

Además tiene esta casa un variado surtido en conservas, pescados, mermeladas, hortalizas, fritada en escabeche Trevijano, legumbres, bacalao, galletas finas, cafés especialidad de la casa, tueste natural y torrefacto marca «El Carmen».

JUAN ESCUDERO

STUART, 22 :-: ARANJUEZ

Salió para Tarancón la encantadora señorita María González.
 Vino a saludarnos el ex diputado don Antonio Navarrete.
 Regresó de Villa del Prado, D. Juan Sáez.
 Tuvimos el gusto de saludar a la bellísima señorita Angelines del Pulgar, entusiasta de nuestro semanario.
 Regresó de Albacete D.ª Carmen García y sus cultos hijos.
 Saludamos a los estudiantes de Facultad que vienen a pasar las Pascuas con sus familias.

Ayer marchó a Huesca el Padre Raulera.

Se hallan restablecidos el Sr. Gurumeta y señora.

Fijó su residencia en ésta D. Antonio Giménez.

El lunes se pidió la mano de la bella señorita Africa Goyi para el distinguido joven D. Apolonio Banegas. La boda se celebrará en breve.

Gran Academia de Corte y Confección para señoritas dirigida por la Profesora Sra. DOLORES GARCÍA MUÑOZ Preparación para exámenes y oposiciones TALLER DE CONFECCIÓN Calle del Almíbar, núm. 9. - ARANJUEZ

NOTICIAS

Hemos recibido el segundo número de «La Verdad», órgano de la Federación de padres de familia, para cortar los abusos y corruptelas, de la segunda enseñanza. Felicitamos a tan querido colega, que de nosotros hace elogios.

En la última cacería regia verificada en este Real Sitio, cobraron las siguientes piezas: En Legamarejo, perdices, 122; liebres, 2; varios, 2. En el jardín del Príncipe, faisanes, 326; chochas, 3; patos, 2; palomas, 2; varios, 1. Total, 460 piezas. Asistieron su majestad el rey, su alteza el infante D. Carlos, su alteza D.ª Isabel Alfonsa, el Sr. Garay, marqués de Viana, Demacela, Devillagodio y D. Alfredo Alvarez y señora.

Nos comunica el profesor D. Justo Escudero, que ha entregado diez pesetas a cada uno de los niños Peña y Echevarri, de la Federación de protección de animales. Además ha remitido para el mutilado de Africa 17,50 pesetas de sus niños y del Sr. Rojo.

Debido a las excitaciones hechas por nosotros para habilitar una sala de espera en la estación del Triángulo, en bien del vecindario, tenemos el gusto de comunicar que la Compañía de M. Z. A. nos ha complacido, destinando para tal fin una sala con calefacción. Les agradecemos su atención.

En la manifestación de duelo celebrada en Madrid por la muerte de Pablo Iglesias, llamó la atención una hermosa corona que le dedicaron los obreros de este Real Sitio.

El lunes fué el funeral por el alma de la señorita Cristina Peñarredonda, concurriendo lo más selecto de la población.

Van muy adelantadas las obras del Asilo Provincial y esperamos que para junio se pueda inaugurar.

El domingo hubo en el campo de la Deportiva un encuentro amistoso de fútbol entre el primero de nuestra Sociedad, que triunfó 5-2 al Alamillo.

El día 13 fué el bautizo de la nena del señor director de la banda municipal, asistiendo numerosos amigos.

El martes se cayó al río el joven Juanito Medina, salvándole D. Tomás Díaz, socio de la Cruz Roja.

El sábado fué el sepelio de la madre de nuestro distinguido amigo D. Francisco Pérez, a quien enviamos el más sentido pésame.

Ciempozuelos.

El domingo fué la inauguración de la Adoración Nocturna, asistiendo seis banderas de fuera.

Sastre de señora y caballero.

Los domingos en ésta, Real, 8, HOTEL EUROPA, y en Madrid, INFANTAS, 15.

Horario de Misas.

En la capilla del Hospital, a las seis.
 En la iglesia de San Pascual, a las siete.
 En la capilla de San Antonio, a las ocho.

En la Iglesia Parroquial, los días laborables, a las ocho y media y nueve y media; los festivos, a las ocho y media, diez y once.

En la Real Capilla, los días laborables, a las ocho y ocho y media; los festivos, a las ocho y media y diez.

Semana Religiosa

Día 20. Domingo IV de Adviento.— Santo Domingo de Silos, abad. En la Iglesia de San Pascual Ejercicio de la Venerable Orden Tercera de San Francisco, a las cuatro y media.

Día 21. Lunes.—Santo Tomás, apóstol.

Día 22. Martes.—San Demetrio, mártir.

Día 23. Miércoles.—Santa Victoria, virgen y mártir.

Día 24. Jueves.—San Gregorio, presbítero. Día de Nochebuena.

Día 25. Viernes.—Natividad de Nuestro Señor Jesucristo. Día de Precepto.

Día 26. Sábado.—San Esteban, diácono y protomártir.

Está comprobado: quien en EL ECO anuncia, vende.

TOLEDO

EDITORIAL CATÓLICA TOLEDANA

Juan Labrador, número 6.

(7) FOLLETÍN DE EL ECO REGIONAL

Rosalinda.

(CONTINUACION)

Durante mucho tiempo, yo me sabía de memoria aquella cartita, limpio trazo de mi alma. En ella reflejaba la luz de mi alma, dirigida hacia su corazón de niña, pero de niña buena, generosa, simpática y amable. Rosalinda era mi obsesión, mi vida, mi destino. Todo ello lo preludiva yo en la memorable carta, que ella había conservado como el retrato de mi ser. Después, la vida, el tiempo, las esperanzas y los egoísmos del porvenir, soplaron fuerte, como un viento que no perdona, y ese viento se llevó la poesía y el contenido de la carta.
 Si yo supiera la cumbre o el abismo donde reposa, amarilla y triste en peregrinación, salvando todos los impo-

sibles hasta alcanzarla y besarla como la besé al depositarla en el correo. Estoy seguro que mis ojos verterían una lágrima, y eso hoy que los hombres y las mujeres sienten vergüenza de ser ingenuos y sinceros, me haría mucho bien...

V

Los días siguieron a los días, y nuestro amor crecía y florecía como un árbol bello y bueno. De mañana nos encontrábamos al ir al Colegio. Nunca fui más puntual, nunca cuidé más el detalle como en esos días en que mi adolescencia, con todas las precocidades de la hombría, estaba pendiente de una palabra, de una mirada de Rosalinda. ¡Mágico poder de la mujer! Ella levanta en el hombre las inspiraciones fuertes, lo mismo que las grandes debilidades; ella empuja igualmente a las acciones heroicas como a los crímenes repugnantes; ella, cuando es buena y recatada, enseña y dirige al hombre, como el metal sigue y se une con el imán. Esta condición de la mujer que Dios ha depositado en su corazón para la felicidad del hombre, jamás ha

de torcerla al mal, y siempre como nube protectora ha de salvarla de las rarezas y extravagancias erróneas de la vida. Es que el amor, en su infinita sabiduría, no sólo reviste de una segunda conciencia a la pareja humana, sino que le da clarividencia, intuición. Nos hace saber y comprender lo que no enseñan los libros ni la experiencia.

Recuerdo que nunca dejó ella de traerme un ramo de violetas o junquillos rosas, nomeolvides, heliotropos. En cambio, yo le regalaba páginas escritas en prosa y verso, que Rosalinda guardaba como el tesoro más preciado, fémoros de que las compañeras pudieran revisar la cartera.

Malos eran por cierto aquellos versos y lo mismo las prosas; pero si no había arte, forma, línea estilizada, había en esos papeles ritmo interior, sangre del alma; y claro está, muchos disparates, también Rosalinda hizo brotar en mí el sarampión literario, y poco faltó para creerme un gran poeta, un escritor de nota.

Por las noches, nuestro idilio seguía a través de las rejas. ¡Cuántas promesas y juramentos! Los romances moriscos,

aquellos que tienen reja y coraje de raza, no son nada comparados con el fuego adolescente, fuego sagrado que nos levanta a la vida.

—¿Me querrás siempre, Hugo?
 — Toda la vida.
 — ¿Por quién me lo juras?
 — Por tí misma, Rosalinda.
 — ¿Por qué no por la Virgen de las Mercedes? ¿Te acuerdas de la primera mañana cuando me juraste por la Santa?

—Sí, Rosalinda; pero es que creo que profanamos ese bendito nombre.

—No lo creas, Hugo. La Virgen es tan buena, que si lo fueras siempre por ella, nos ayudará, y nuestro amor será tan fuerte como ella. Lo quiere eternamente bueno. El amor no es la pasión loca y violenta de la materia, que hace del hombre una fiera hambrienta; el amor es algo más estable, más ingenuo y suave, más duradero y elevado, y, sobre todo, más unitivo e íntimo, cual es el aroma con los pétalos de la flor.

(Continuará).

Comestibles finos

Vinos y Licores

de

Celedonio Tejedor

Postas, 7.—Teléfono 144

Participa a su distinguida clientela, haber recibido un extenso y variado surtido en conservas de pescados, frutas al natural, en almíbar y mermeladas.

Todo primeras marcas

Se vende
madre de espárragos de primer año. Dos, **un real**; de segundo año, a **quince céntimos** cada una.
PUESTO DE LA AGUSTINA
MERCADO

Se vende
leche de vacas, a 80 céntimos el litro, servida a domicilio.
SE GARANTIZA SU PUREZA
Cacharras precintadas.
Wenceslao García
ALMIBAR, 43

LA MADRILEÑA
José Fernández
ARANJUEZ

Tinte y quitamanchas.—Especialidad en limpieza al seco.—Trajes de caballero y de señoras.—Tintura negra.—Transformación de colores sobre lanas, sedas y algodones

Stuart, 10, teléfono 142.

Antonia Cruz
Modista de Madrid
Precios módicos
Plaza de la Libertad, 9
Patio Oficinas

Leche
pura de vaca para niños. Ganado exclusivamente para esta especialidad.
CAPITAN, 8

Garage Regio

Venta de accesorios, cámaras, cubiertas Michelin, gasolina y aceites.—Taller de reparaciones de toda clase de automóviles.—Repuestos Ford legítimos.—Especialidad en arreglos de motores Ford, de dinamos y carga de acumuladores.

Alquiler de autos y camionetas a precios baratísimos.

Postas, núm. 31—Teléfono 138

Confitería y Pastelería

HIJO DE DORADO



(Proveedor de la Real Casa)

ALMIBAR, 17—TELEFONO 7
ARANJUEZ

Selectos chocolates elaborados en la casa.
Fabricación de bombones y caramelos de todas clases.
Precios especiales para detallistas.
Gran surtido en cajas fantasía para bombones y objetos para regalo.

FAUSTINO ONATE
Unico agente oficial autorizado en esta región

Ford

Almíbar, 1.—Teléfono 100
ARANJUEZ

Voiturette.....	3.610 ptas.
Turismo S. A.....	4.375 »
Sedan C. A.....	7.015 »
Chassis, coche S. A....	2.980 »
» camión.....	3.980 »
Tractor Ford.....	5.920 »

Se desean representantes a sueldo y comisión.

Omnibus y camiones carrozados, a precios económicos.—Taller de reparaciones, con mecánicos especializados en motores FORD

Ventas al contado y a plazos

Banco de Vizcaya

Sucursal en Aranjuez

Operaciones que realiza este Establecimiento

ABONA INTERESES

Cuentas corrientes: A la vista, dos y medio por ciento.
Imposiciones: A 90 días, tres y cuarto por ciento; a 180 días, tres y medio por ciento; a un año, cuatro por ciento.
Caja de Ahorros, tres y medio por ciento.
Cobros y pagos por cuenta corriente
Descuento y negociación de letras sobre España.
GIROS.—Sobre todas las plazas de España y del Extranjero.
Depósitos en custodia de títulos.
BOLSA.—Las órdenes de Bolsa en las de Bilbao, Madrid y Barcelona, franco de comisión, cobrando únicamente el corretaje del Agente.
Préstamos y créditos sobre valores.
Informes comerciales y sobre valores. Facilitamos gratis a los cuentacorrentistas.

COMPRAR

el café LA GARZA

Que ha obtenido en la Exposición la Medalla de oro

Depósito y venta exclusiva

Benjamín Ramírez

STUART, NUM. 27 (TIENDA)

Zapatería

Sombrerería y Funeraria

de la

Viuda de VARON

Trajes, abrigos de niños, gorras y sombreros.—Calzados de todas clases, medidas y composturas.

Stuart, 22. — Aranjuez.

Cándida Velázquez
Infantas, núm. 19, principal
ARANJUEZ

Lecciones de bordados y enseñanza de medias a máquina.

EL SUBMARINO

Objetos de escritorio, papetería, loza y cristal.

ALMÍBAR, 24 Y GOBERNADOR, 17

Casa de MARCOS

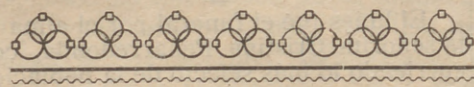
Venta de bicicletas de las mejores marcas, al contado y a plazos.

Accesorios y alquiler.

Reparaciones.

Stuart, número 25

Aranjuez.



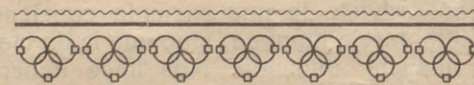
La Vega de Aranjuez

COMESTIBLES FINOS

JUAN ESCUDERO — Stuart, 22

Especialidad en cafés, tueste natural embutidos de Cantimpalo, quesos, vinos finos, aceites de Andalucía.

Vende una cajonería y anaquelaría, vidrieras y dos pesos con sus columnas.



Vinos nuevos de las bodegas de Francisco Fernández

Montesinos, 20.—ARANJUEZ.—Telf 150

Se han puesto a la venta al por mayor y menor estos excelentes vinos que, a satisfacción de numerosa clientela, viene elaborando esta casa:

	PRECIOS	Pesetas
Tinto o blanco, superior, 16 litros...		6,00
Idem.....	1/2 »	0,20
Moscatel.....	16 »	14,00
Idem.....	1 »	1,00
Mistela.....	1 »	1,50
Vinagre.....	16 »	4,00
Idem.....	1/2 »	0,15

Para fuera de la población se rebajan los impuestos, y por partidas consulten precios. A domicilio cada pedido aumenta 25 céntimos.

SUCURSAL: Montesinos, 20.—Tienda

Alimentos de Régimen para sanos y enfermos

Tapiocas, purés, harinas, sopas y caldos MAGI

Vinos sin alcohol para diabéticos.

Pan y pastas DE GLUTEN

Calle Stuart, 10 :-: Ultramarinos

ARANJUEZ

GRAN HOTEL-RESTAURANT DEL COMERCIO

San Antonio, núm. 18

Teléfono 78

“LA ARAGONESA,”
Monzón Hermanos.—Aranjuez.

Calderería de cobre y hierro en general. Soldadura autógena, reparaciones en calderas de vapor, fábricas de alcohol y otras.—Depósitos, tuberías de todas clases y alumbrado por acetileno.

Arana y C.ía
Carretera de Andalucía, 10
COLONIALES
al por mayor y detall

Aficionados
Para fomentar la afición a la fotografía, todo carrete de película comprado en esta Casa da derecho a ser revelador gratuitamente.
Aparatos desde 20,50 ptas.
Manejo facilísimo y garantida eficacia (marca KODAK)
Revendedor en Aranjuez:
F. BURGO :-: Gobernador, 9

Ya bajó el vino

Bodega de JOSE ALVAREZ

Andalucía, 26 — ARANJUEZ — Teléfono, 98

Vino tinto o blanco clase extra: Arroba de 16 litros, 6,00 pesetas.—Un litro, 0,40 ídem.—Medio ídem, 0,20, ídem.

Vinagre superior: Arroba de 16 litros, 4,50 pesetas.—Un litro 0,35.

Sucursales: «La Marquesina», Gobernador, 9, Infantas, 25 Stuart, 10. ARANJUEZ

Jardín de Oñate

Se venden plantas. Conejos gigantes. de la mejor calidad, y se hacen ramos de flores de encargo.

Palmeras fénix, alpinista y geranios.

Teléfono 8.—ARANJUEZ

La Mutual Franco-Española
Alcalá, 38.—MADRID

Previsión y Caja de Ahorros.—Dotes para los hijos.—Capital para el obrero.—Viudez.—Retiro para la vejez.—Huérfanos y herencia para la familia.

Pagos realizados: 27.400.219,71 pesetas.

La Marquesina. Gobernador, 9
Teresiano González

Moscatel, 1,50 pesetas.—Mistela, 1,50 ídem.—Vino viejo, 2 ídem.—Jerez especial, 2,50 ídem.—Coñac, 3 ídem.—Malaga, 2,50 ídem.

Bodegas en Colmenar.
Al por mayor, ídan precios.